

A fajjúmi kopt dialektus grammatikai rendszere

A Bolyai János Kutatási Ösztöndíj által támogatott hároméves kutatómunka a kopt nyelv (3. – 11. sz.) egy kevésbé tanulmányozott dialektusának átfogó leírását tűzte ki célul, ennek eredményeképpen pedig egy angol nyelvű monográfia összeállítását.

A sokszor töredékes vagy rossz állapotú fajjúmi kéziratok összegyűjtése, a szövegek filológiai és nyelvészeti feldolgozása elsősorban a fajjúmi dialektus grammatikai jegyeit kívánja egyértelműen lehatárolni. Az így létrejött referencianyelvtan hatékonyabban fogja kezelni az ún. „kevert dialektusok” problémáját, illetve az eddig bizonytalanul besorolt források státuszának tisztázását. A vizsgálat lényeges elméleti, módszertani kérdésekre is választ keres: Milyen meghatározó jegyek alapján választható le egy dialektus? Vannak-e a dialektusközi kölcsönzésnek kimutatható korlátai két nagyon közel álló nyelvjárás között? A szabályosnak feltételezett fonológiai megfelelések látszólagos szabálytalanságai jobban kezelhetők-e, ha külön vizsgáljuk a szókincs kölcsönzésre nyitottabb és a kevésbé nyitott rétegeit?